380R1494

21.6.80 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων Ἀριθ. N 154/3

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1494/80 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 11ης Ἰουνίου 1980

περί τῶν ἑρμηνευτικῶν σημειώσεων καί τῶν γενικά ἀποδεκτῶν λογιστικῶν ἀρχῶν στό θέμα τῆς δασμολογητέας ἀξίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1224/80 τοῦ Συμβουλίου τῆς 28ης Μαΐου 1980 περί τῆς δασμολογητέας ἀξίας τῶν ἐμπορευμάτων(1), καί ἰδίως τό ἄρθρο 19 παράγραφος 1 περίπτωση α),

Ἐκτιμώντας:

ὅτι οἱ διατάξεις πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι τέτοιας φύσεως ὥστε νά ἐξασφαλίζουν τήν ὁμοιόμορφη ἐφαρμογή ἐντός τῆς Κοινότητος τῶν διατάξεων περί καθορισμοῦ τῆς δασμολογητέας ἀξίας·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς Δασμολογητέας Ἀξίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

1. Κατά τήν ἐφαρμογή τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1224/80, τά Κράτη Μέλη λαμβάνουν ὑπόψη τους τίς διατάξεις πού παρατίθενται στά κατωτέρω παραρτήματα·

2. Οἱ διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1224/80 πού περιλαμβάνονται στήν πρώτη στήλη τοῦ παραρτήματος I πρέπει νά ἐφαρμόζονται σύμφωνα μέ τήν ἀντίστοιχη ἑρμηνευτική σημείωση πού παρατίθεται στή δεύτερη στήλη.

3. Ἐάν κατά τόν καθορισμό τῆς δασμολογητέας ἀξίας εἶναι ἀναγκαία ἡ ἀναφορά στίς γενικά ἀποδεκτές λογιστικές ἀρχές, ἐφαρμόζονται οἱ διατάξεις τοῦ παραρτήματος II.

Ἄρθρο 2

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 1η Ἰουλίου 1980.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος Μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 11 Ἰουνίου 1980.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Étienne DAVIGNON

Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς

(1) ΕΕ ἀριθ. N 134 τῆς 31.5.1980, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Πρώτη στήλη	Δεύτερη στήλη
Ἀναφορά στίς διατάξεις τοῦ τίτλου I	Σημειώσεις
Ἄρθρο 1 παράγραφος 2 περίπτωση ε)	Ἕνα πρόσωπο θεωρεῖται ὅτι ἐλέγχει σνα ἕνα ὅταν εἶναι, de jure ἤ de facto, σέ θέση νά ἀσκεῖ ἐπί τοῦ ἄλλου τούτου προσώπου ἐξουσία καταναγκασμοῦ ἤ κατευθύνσεως.
Ἄρθρο 2 παράγραφος 3	1. Οἱ δασμολογητέες ἀξίες πού καθορίζονται κατ' ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 3 θά πρέπει νά βασίζονται, ὅσο τό δυνατό περισσότερο, ἐπί δασμολογητέων ἀξιῶν πού ἔχουν καθορισθεῖ προγενέστερα. 2. Οἱ μέθοδοι ἐκτιμήσεως τῶν ὁποίων πρέπει νά γίνεται χρήση δυνάμει τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 3 θά πρέπει νά εἶναι οἱ ὁριζόμενες ἀπό τά ἄρθρα 3 μέχρι καί 7, ἀλλά μιά εὔλογη ἐλαστικότητα κατά τήν ἐφαρμογή τῶν μεθόδων αὐτῶν θά ἦταν σύμφωνη μέ τούς στόχους καί τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 3. 3. Μερικά παραδείγματα θά καταδείξουν τί σημαίνει εὔλογη ἐλαστικότητα: α) *Ἐμπορεύματα πανομοιότυπα.* Ἡ διάταξη κατά τήν ὁποία τά πανομοιότυπα ἐμπορεύματα πρέπει νά ἐξάγονται κατά τήν ἴδια χρονική στιγμή ἤ περίπου κατά τήν ἴδια χρονική στιγμή μέ τά ὑπό ἐκτίμηση ἐμπορεύματα θά ἦταν δυνατό νά ἑρμηνευθεῖ μέ ἐλαστικότητα· πανομοιότυπα εἰσαγόμενα ἐμπορεύματα τά ὁποῖα παράγονται σέ ἄλλη χώρα πλήν τῆς χώρας ἐξαγωγῆς τῶν ὑπό ἐκτίμηση ἐμπορευμάτων θά ἦταν δυνατό νά ἀποτελέσουν τή βάση τῆς τελωνειακῆς ἐκτιμήσεως· θά ἦταν δυνατό νά γίνει χρήση τῆς δασμολογητέας ἀξίας πανομοιοτύπων εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων ἡ ὁποία ἔχει ἤδη καθορισθεῖ κατ' ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τῶν ἄρθρων 6 ἤ 7. β) *Ἐμπορεύματα ὁμοειδή.* Ἡ διάταξη κατά τήν ὁποία τά ὁμοειδή ἐμπορεύματα πρέπει νά ἐξάγονται κατά τήν ἴδια χρονική στιγμή ἤ περίπου κατά τήν ἴδια χρονική στιγμή μέ τά ὑπό ἐκτίμηση ἐμπορεύματα θά ἦταν δυνατό νά ἑρμηνευθεῖ μέ ἐλαστικότητα· ὁμοειδή εἰσαγόμενα ἐμπορεύματα παραγόμενα σέ ἄλλη χώρα πλήν τῆς χώρας ἐξαγωγῆς τῶν ὑπό ἐκτίμηση προϊόντων θά ἦταν δυνατό ν' ἀποτελέσουν τήν βάση τῆς τελωνειακῆς ἐκτιμήσεως· θά ἦταν δυνατό νά γίνει χρήση τῆς δασμολογητέας ἀξίας ὁμοειδῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων ἡ ὁποία ἔχει ἤδη καθορισθεῖ κατ' ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τῶν ἄρθρων 6 ἤ 7. γ) *Ἐπαγωγική μέθοδος.* Ἡ διάταξη κατά τήν ὁποία τά ἐμπορεύματα πρέπει νά ἔχουν πωληθεῖ «στήν κατάσταση πού εἰσήχθησαν» ἡ ὁποία περιλαμβάνεται στό ἄρθρο 6 παράγραφος 1 περίπτωση α) θά ἦταν δυνατό νά ἑρμηνευθεῖ μέ ἐλαστικότητα· ἡ προθεσμία τῶν «ἐνενήντα ἡμερῶν» θά ἦταν δυνατό νά ἐφαρμόζεται μέ ἐλαστικότητα.
Ἄρθρο 3 παράγραφος 1	Ἡ πράγματι πληρωθείσα ἤ πληρωτέα τιμή νοεῖται ὡς ἡ τιμή τῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων. Ἔτσι, ἡ μεταφορά ἀπό τόν ἀγοραστή στόν πωλητή μερισμάτων καί ἄλλων πληρωμῶν πού δέν ἀφοροῦν τά εἰσαγόμενα ἐμπορεύματα δέν ἀποτελοῦν μέρος τῆς δασμολογητέας ἀξίας.

Πρώτη στήλη	Δεύτερη στήλη
Ἀναφορά στίς διατάξεις τοῦ τίτλου I	Σημειώσεις
Ἄρθρο 3 παράγραφος 1 περίπτωση α) ὑπό iii)	Ἕνας τέτοιος περιορισμός, παραδείγματος χάρη, θά ἦταν δυνατό νά παρουσιασθεῖ, ὅταν ἕνας πωλητής ζητεῖ ἀπό ἕναν ἀγοραστή αὐτοκινήτων νά μή τά μεταπωλήσει ἤ νά μή τά ἐκθέσει πρίν ἀπό ὁρισμένη ἡμερομηνία ἡ ὁποία χαρακτηρίζει τήν ἔναρξη τοῦ ἔτους γιά τά ἀντίστοιχα μοντέλα αὐτοκινήτων.
Ἄρθρο 3 παράγραφος 1 περίπτωση β)	Εἶναι δυνατό νά πρόκειται, παραδείγματος χάρη, γιά τίς ἀκόλουθες περιπτώσεις: α) ὁ πωλητής καθορίζει τήν τιμή τῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων σέ συνάρτηση μέ τόν ὅρο ὅτι ὁ ἀγοραστής θά ἀγοράσει καί ἄλλα ἐμπορεύματα σέ ὁρισμένες ποσότητες· β) ἡ τιμή τῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων ἐξαρτᾶται ἀπό τήν ἤ τίς τιμές στίς ὁποῖες ὁ ἀγοραστής τῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων πωλεῖ ἄλλα ἐμπορεύματα στόν πωλητή τῶν ἐν λόγω εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων· γ) ἡ τιμή καθορίζεται βάσει ἑνός τρόπου πληρωμῆς πού δέν ἔχει σχέση μέ τά εἰσαγόμενα ἐμπορεύματα: παραδείγματος χάρη, ὅταν τά εἰσαγόμενα ἐμπορεύματα εἶναι ἡμιτελή προϊόντα, τά ὁποῖα διατίθενται ἀπό τόν πωλητή ὑπό τόν ὅρο ὅτι θά δεχθεῖ ὁρισμένη ποσότητα ἑτοίμων προϊόντων. Ἐν τούτοις, ὅροι ἤ παροχές σχετικοί μέ τήν παραγωγή ἤ τήν ἐμπορία τῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων δέν ἔχουν σάν ἀποτέλεσμα τήν ἀπόρριψη τῆς συναλλακτικῆς ἀξίας. Παραδείγματος χάρη, τό γεγονός ὅτι ὁ ἀγοραστής παρέχει στόν πωλητή ἐργασίες μηχανικῆς ἤ μηχανολογίας ἤ σχέδια ἐκτελούμενα στή χώρα εἰσαγωγῆς δέν ἔχει σάν ἀποτέλεσμα τήν ἀπόρριψη τῆς συναλλακτικῆς ἀξίας γιά τόν σκοπό τοῦ ἄρθρου 3.
Ἄρθρο 3 παράγραφος 2	1. Τό ἄρθρο 3 παράγραφος 2 περίπτωση α) καί β) προβλέπει διαφορετικά μέσα γιά νά προσδιορισθεῖ ἄν μιά συναλλακτική ἀξία δύναται νά γίνει ἀποδεκτή. 2. Ἡ παράγραφος 2 περίπτωση α) προβλέπει ὅτι, ὅταν ὁ ἀγοραστής καί ὁ πωλητής συνδέονται μεταξύ τους, ἐξετάζονται οἱ περιστάσεις περί τήν πώληση καί ἡ συναλλακτική ἀξία γίνεται δεκτή ὡς δασμολογητέα ἀξία, ἐφ' ὅσον οἱ σχέσεις αὐτές δέν ἔχουν ἐπηρεάσει τήν τιμή. Τοῦτο δέν σημαίνει ὅτι οἱ περιστάσεις τῆς πωλήσεως θά ἔπρεπε νά ἐξετάζονται κάθε φορά πού ὁ ἀγοραστής καί ὁ πωλητής συνδέονται μεταξύ τους. Ἡ ἐξέταση αὐτή ἀπαιτεῖται μόνον ὅταν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὡς πρός τό ἄν πρέπει νά γίνει ἀποδεκτή ἡ τιμή. Ὅταν ἡ τελωνειακή διοίκηση δέν ἔχει καμία ἀμφιβολία ὅτι ἡ τιμή πρέπει νά γίνει ἀποδεκτή, ἡ τιμή αὐτή θά πρέπει νά γίνει ἀποδεκτή χωρίς ὑποχρέωση γιά τόν εἰσαγωγέα παροχῆς συμπληρωματικῶν πληροφοριῶν. Παραδείγματος χάρη, ἡ τελωνειακή διοίκηση εἶναι δυνατό νά ἔχει ἐξετάσει προγενέστερα τό ζήτημα τῶν σχέσεων ἤ νά κατέχει ἤδη λεπτομερεῖς πληροφορίες ὡς πρός τόν ἀγοραστή καί τόν πωλητή καί νά ἔχει ἤδη πεισθεῖ, βάσει τῆς ἐξετάσεως αὐτῆς ἤ τῶν πληροφοριῶν αὐτῶν, ὅτι οἱ σχέσεις δέν ἔχουν ἐπηρεάσει τήν τιμή. 3. Ὅταν ἡ τελωνειακή διοίκηση δέν εἶναι σέ θέση νά ἀποδεχθεῖ τή συναλλακτική ἀξία χωρίς συμπληρωματική ἔρευνα, θά πρέπει νά δίδει στόν εἰσαγωγέα τή δυνατότητα παροχῆς ὅλων τῶν ἄλλων λεπτομερῶν πληροφοριῶν πού θά ἦταν δυνατό νά χρειασθοῦν προκειμένου νά καταστεῖ δυνατή ἡ ἐξέταση τῶν περιστάσεων τῆς πωλήσεως. Ἀπό τήν ἄποψη αὐτή ἡ τελωνειακή διοίκηση θά πρέπει νά εἶναι ἑτοιμη νά ἐξετάσει τίς κρίσιμες ὄψεις τῆς συναλλαγῆς, περιλαμβανομένου καί τοῦ τρόπου κατά τόν ὁποῖο ὁ ἀγοραστής καί

Πρώτη στήλη	Δεύτερη στήλη
Ἀναφορά στίς διατάξεις τοῦ τίτλου I	Σημειώσεις
Ἄρθρο 3 *(συνεχ.)*	ὁ πωλητής ὀργανώνουν τίς ἐμπορικές τους σχέσεις καί τοῦ τρόπου κατά τόν ὁποῖο καθορίσθηκε ἡ ἐν λόγω τιμή, μέ σκοπό νά προσδιορίσει ἐάν οἱ σχέσεις ἔχουν ἐπηρεάσει τήν τιμή. Ἄν εἶναι δυνατό νά ἀποδειχθεῖ ὅτι ὁ ἀγοραστής καί ὁ πωλητής ἄν καί συνδεόμενοι κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 1 ἀγοράζουν καί πωλοῦν ὁ ἕνας στόν ἄλλον σάν νά μήν ἦταν συνδεδεμένοι μεταξύ τους, θά ἀποδεικνυόταν ἔτσι ὅτι οἱ σχέσεις δέν ἔχουν ἐπηρεάσει τήν τιμή. Παραδείγματος χάρη, ἐάν ἡ τιμή εἶχε διαμορφωθεῖ κατά τρόπο συμβιβάσιμο μέ τίς κανονικές πρακτικές καθορισμοῦ τῶν τιμῶν στόν ἐν λόγω κλάδο παραγωγῆς ἤ μέ τόν τρόπο κατά τόν ὁποῖο ὁ πωλητής διαμορφώνει τίς τιμές του γιά πωλήσεις πρός ἀγοραστές πού δέν συνδέονται μ' αὐτόν, αὐτό θά ἀποδείκνυε ὅτι οἱ σχέσεις δέν ἔχουν ἐπηρεάσει τήν τιμή. Ὁμοίως ἐφ' ὅσον θά ἀποδεικνυόταν ὅτι ἡ τιμή ἐπαρκεῖ γιά τήν κάλυψη ὅλων τῶν ἐξόδων καί γιά τήν ἐξασφάλιση κέρδους ἀντιπροσωπευτικοῦ τοῦ συνολικοῦ κέρδους τό ὁποῖο πραγματοποιεῖ ἡ ἐπιχείρηση κατά τή διάρκεια ἀντιπροσωπευτικῆς περιόδου (παραδείγματος χάρη ἐπί ἐτησίας βάσεως) γιά πωλήσεις ἐμπορευμάτων τῆς αὐτῆς φύσεως ἤ τοῦ αὐτοῦ εἴδους, θά ἀποδεικνυόταν ἔτσι ὅτι δέν ἔχει ἐπηρεασθεῖ ἡ τιμή. 4. Ἡ παράγραφος 2 περίπτωση β) προβλέπει ὅτι ὁ εἰσαγωγέας ἔχει τή δυνατότητα νά ἀποδείξει ὅτι ἡ συναλλακτική ἀξία προσεγγίζει πολύ μιά ἀξία «κριτήριο» τήν ὁποία ἔχει ἀποδεχθεῖ προγενέστερα ἡ τελωνειακή διοίκηση καί ὅτι κατά συνέπεια εἶναι ἀποδεκτή σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 3. Ὅταν πληροῦται ἕνα ἀπό τά κριτήρια πού προβλέπονται στήν παράγραφο 2 περίπτωση β), δέν εἶναι ἀναγκαῖο νά ἐξετασθεῖ τό ζήτημα τῆς ἐπιρροῆς πού προβλέπεται στήν παράγραφο 2 περίπτωση α). Ἐάν ἡ τελωνειακή διοίκηση κατέχει ἤδη ἐπαρκεῖς πληροφορίες ὥστε νά πεισθεῖ, χωρίς λεπτομερέστερες ἔρευνες, ὅτι πληροῦται ἕνα ἀπό τά κριτήρια πού προβλέπονται στήν παράγραφο 2 περίπτωση β), δέν ὑπάρχει λόγος νά ἀπαιτήσει ἀπό τόν εἰσαγωγέα ν' ἀποδείξει ὅτι πληροῦται τό κριτήριο αὐτό.
Ἄρθρο 3 παράγραφος 2 περίπτωση β)	Πρέπει νά ληφθοῦν ὑπόψη ὁρισμένοι παράγοντες γιά νά καθορισθεῖ ἐάν μία ἀξία «προσεγγίζει πολύ» μιά ἄλλη ἀξία. Τέτοιοι παράγοντες εἶναι ἰδίως ἡ φύση τῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων, ἡ φύση τοῦ οἰκείου κλάδου παραγωγῆς, ἡ ἐποχή κατά τή διάρκεια τῆς ὁποίας εἰσάγονται τά ἐμπορεύματα καί ἐάν ἡ διαφορά ἀξίας εἶναι ἐμπορικῶς σημαντική. Ἐπειδή τά στοιχεῖα αὐτά εἶναι δυνατό νά ποικίλλουν, θά ἦταν ἀδύνατο νά ἐφαρμοσθεῖ σέ ὅλες τίς περιπτώσεις ἕνας ὁμοιόμορφος κανόνας, ὅπως ὁ κανόνας ἑνός σταθεροῦ ποσοστοῦ. Παραδείγματος χάρη, γιά νά προσδιορισθεῖ ἐάν ἡ συναλλακτική ἀξία προσεγγίζει πολύ τίς ἀξίες «κριτήριο» πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 2 περίπτωση β), μιά μικρή διαφορά ἀξίας θά ἦταν δυνατό νά εἶναι ἀπαράδεκτη σέ περίπτωση ὁρισμένου τύπου ἐμπορευμάτων, ἐνῶ μία σημαντική διαφορά θά ἦταν ἴσως δυνατό νά γίνει ἀποδεκτή σέ περίπτωση ἄλλου τύπου ἐμπορευμάτων.
Ἄρθρο 3 παράγραφος 3 περίπτωση α)	Ἕνα παράδειγμα ἔμμεσης πληρωμῆς εἶναι ἡ ἐξόφληση ἐν ὅλῳ ἤ ἐν μέρει ἀπό τόν ἀγοραστή ἑνός χρέους τοῦ πωλητῆ.
Ἄρθρο 4	1. Κατά τήν ἐφαρμογή τοῦ παρόντος ἄρθρου ἡ τελωνειακή διοίκηση ἀναφέρεται, ὅποτε εἶναι δυνατό, σέ πώληση πανομοιοτύπων ἐμπορευμάτων ἡ ὁποία πραγματοποιεῖται στό ἴδιο ἐμπορικό ἐπίπεδο καί ἀφορᾶ τήν ἴδια οὐσιαστικῶς ποσότητα μέ τήν πώληση τῶν ὑπό ἐκτίμηση ἐμπορευμάτων. Ἐλλείψει τέτοιων πωλήσεων, εἶναι δυνατό νά γίνει ἀναφορά σέ πώληση πανομοιοτύπων ἐμπορευμάτων ἡ ὁποία πραγματοποιεῖται ὑπό μία ἀπό τίς ἀκόλουθες τρεῖς περιστάσεις:

Πρώτη στήλη	Δεύτερη στήλη
Ἀναφορά στίς διατάξεις τοῦ τίτλου I	Σημειώσεις
Ἄρθρο 4 *(συνεχ.)*	α) πώληση στό ἴδιο ἐμπορικό ἐπίπεδο, ἀλλά πού ἀφορᾶ διαφορετική ποσότητα· β) πώληση σέ διαφορετικό ἐμπορικό ἐπίπεδο, ἀλλά πού ἀφορᾶ τήν ἴδια οὐσιαστικῶς ποσότητα· γ) πώληση σέ διαφορετικό ἐμπορικό ἐπίπεδο πού ἀφορᾶ διαφορετική ποσότητα. 2. Ἐάν διεπιστώθη πώληση ὑπό ὁποιαδήποτε ἀπό τίς τρεῖς αὐτές περιστάσεις, γίνονται προσαρμογές γιά νά ληφθεῖ ὑπόψη, κατά περίπτωση: α) ἀποκλειστικῶς ὁ παράγων «ποσότης»· β) ἀποκλειστικῶς ὁ παράγων «ἐμπορικό ἐπίπεδο»· γ) ταυτόχρονα ὁ παράγων «ἐμπορικό ἐπίπεδο» καί ὁ παράγων «ποσότης». 3. Ἡ ἔκφραση «ἤ/καί» παρέχει τήν εὐχέρεια ἀναφορᾶς σέ πωλήσεις καί τῆς διενέργειας τῶν ἀναγκαίων προσαρμογῶν ὑπό ὁποιαδήποτε ἀπό τίς τρεῖς περιστάσεις πού περιγράφονται ἀνωτέρω. 4. Προϋπόθεση κάθε προσαρμογῆς πραγματοποιουμένης λόγω διαφορῶν ἐμπορικοῦ ἐπιπέδου ἤ ποσότητος εἶναι ὅτι ἡ προσαρμογή αὐτή, ἀνεξάρτητα ἐάν συνεπάγεται τήν αὔξηση ἤ τή μείωση τῆς ἀξίας, γίνεται μόνο βάσει προσκομιζομένων ἀποδεικτικῶν στοιχείων τά ὁποῖα ἀποδεικνύουν σαφῶς ὅτι ἡ προσαρμογή εἶναι εὔλογη καί ἀκριβής, παραδείγματος χάρη, γίνεται μέ βάση ἰσχύοντες τιμοκαταλόγους στούς ὁποίους περιλαμβάνονται τιμές πού ἀφοροῦν διαφορετικά ἐπίπεδα ἤ διαφορετικές ποσότητες. Παραδείγματος χάρη, ἐάν τά ὑπό ἐκτίμηση εἰσαγόμενα ἐμπορεύματα ἀποτελοῦν μία ἀποστολή δέκα μονάδων, ἐνῶ τά μόνα πανομοιότυπα εἰσαχθέντα ἐμπορεύματα, γιά τά ὁποῖα ὑπάρχει συναλλακτική ἀξία ἐπωλήθησαν σέ ποσότητες τῶν 500 μονάδων, ἀναγνωρίζεται δέ ὅτι ὁ πωλητής χορηγεῖ ἐκπτώσεις λόγω ποσότητος, ἡ ἀναγκαία προσαρμογή θά εἶναι δυνατό νά γίνει μέ ἀναφορά στόν τιμοκατάλογο τοῦ πωλητοῦ καί μέ χρήση τῆς τιμῆς πού ἰσχύει γιά πώληση 10 μονάδων. Δέν εἶναι ἀπαραίτητη γιά τόν σκοπό αὐτό ἡ ὕπαρξη πωλήσεως δέκα μονάδων, ἐφ' ὅσον ἀποδεικνύεται ἀπό πωλήσεις πού ἀφοροῦν διαφορετικές ποσότητες ὅτι ὁ τιμοκατάλογος εἶναι εἰλικρινής. Ἐλλείψει πάντως τέτοιου ἀντικειμενικοῦ κριτηρίου, δέν προσήκει ὁ καθορισμός τῆς δασμολογητέας ἀξίας σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ παρόντος ἄρθρου.
Ἄρθρο 5	1. Κατά τήν ἐφαρμογή τοῦ παρόντος ἄρθρου, ἡ τελωνειακή διοίκηση ἀναφέρεται, ὅποτε εἶναι τοῦτο δυνατό, σέ πώληση ὁμοειδῶν ἐμπορευμάτων ἡ ὁποία πραγματοποιεῖται στό ἴδιο ἐμπορικό ἐπίπεδο καί ἀφορᾶ τήν ἴδια οὐσιαστικῶς ποσότητα μέ τήν πώληση τῶν ὑπό ἐκτίμηση ἐμπορευμάτων. Ἐλλείψει τέτοιων πωλήσεων, εἶναι δυνατό νά γίνει ἀναφορά σέ πώληση ὁμοειδῶν ἐμπορευμάτων ἡ ὁποία πραγματοποιεῖται ὑπό ὁποιαδήποτε ἀπό τίς ἀκόλουθες τρεῖς περιστάσεις: α) πώληση τοῦ ἴδιου ἐμπορικοῦ ἐπιπέδου, ἀλλά πού ἀφορᾶ διαφορετική ποσότητα· β) πώληση σέ διαφορετικό ἐμπορικό ἐπίπεδο ἀλλά πού ἀφορᾶ τήν ἴδια οὐσιαστικῶς ποσότητα· γ) πώληση σέ διαφορετικό ἐμπορικό ἐπίπεδο πού ἀφορᾶ διαφορετική ποσότητα.

Πρώτη στήλη	Δεύτερη στήλη
Ἀναφορά στίς διατάξεις τοῦ τίτλου I	Σημειώσεις
Ἄρθρο 5 *(συνεχ.)*	2. Ἐάν διεπιστώθη πώληση ὑπό ὁποιαδήποτε ἀπό τίς τρεῖς αὐτές περιστάσεις, γίνονται προσαρμογές γιά νά ληφθεῖ ὑπόψη, κατά περίπτωση: α) ἀποκλειστικῶς ὁ παράγων «ποσότης»· β) ἀποκλειστικῶς ὁ παράγων «ἐμπορικό ἐπίπεδο»· γ) ταυτόχρονα ὁ παράγων «ἐμπορικό ἐπίπεδο» καί ὁ παράγων «ποσότης». 3. Ἡ ἔκφραση «καί/ἤ» παρέχει τήν εὐχέρεια ἀναφορᾶς σέ πωλήσεις καί τῆς διενέργειας τῶν ἀναγκαίων προσαρμογῶν ὑπό ὁποιαδήποτε ἀπό τίς τρεῖς περιστάσεις πού περιγράφονται ἀνωτέρω. 4. Προϋπόθεση κάθε προσαρμογῆς πραγματοποιουμένης λόγω διαφορῶν ἐμπορικοῦ ἐπιπέδου ἤ ποσότητος εἶναι ὅτι ἡ προσαρμογή αὐτή, ἀνεξάρτητα ἐάν συνεπάγεται τήν αὔξηση ἤ τή μείωση τῆς ἀξίας, γίνεται μόνο βάσει προσκομιζομένων ἀποδεικτικῶν στοιχείων τά ὁποῖα ν' ἀποδεικνύουν σαφῶς ὅτι ἡ προσαρμογή εἶναι εὔλογη καί ἀκριβής, παραδείγματος χάρη, γίνεται μέ βάση ἰσχύοντες τιμοκαταλόγους στούς ὁποίους περιλαμβάνονται τιμές πού ἀφοροῦν διαφορετικά ἐπίπεδα ἤ διαφορετικές ποσότητες. Παραδείγματος χάρη, ἐάν τά ὑπό ἐκτίμηση εἰσαγόμενα ἐμπορεύματα ἀποτελοῦν μία ἀποστολή δέκα μονάδων, ἐνῶ τά μόνα πανομοιότυπα εἰσαχθέντα γιά τά ὁποῖα ὑπάρχει συναλλακτική ἀξία ἐπωλήθησαν σέ ποσότητες τῶν 500 μονάδων, ἀναγνωρίζεται δέ ὅτι ὁ πωλητής χορηγεῖ ἐκπτώσεις λόγω ποσότητος, ἡ ἀναγκαία προσαρμογή θά εἶναι δυνατό νά γίνει μέ ἀναφορά στόν τιμοκατάλογο τοῦ πωλητοῦ καί μέ χρήση τῆς τιμῆς πού ἰσχύει γιά πώληση 10 μονάδων. Δέν εἶναι ἀπαραίτητη γιά τόν σκοπό αὐτό ἡ ὕπαρξη πωλήσεως δέκα μονάδων, ἐφ' ὅσον ἀποδεικνύεται ἀπό πωλήσεις πού ἀφοροῦν διαφορετικές ποσότητες ὅτι ὁ τιμοκατάλογος εἶναι εἰλικρινής. Ἐλλείψει πάντως τέτοιου ἀντικειμενικοῦ κριτηρίου, δέν προσήκει ὁ καθορισμός τῆς δασμολογητέας ἀξίας σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ παρόντος ἄρθρου.
Ἄρθρο 6 παράγραφος 1	1. Ἡ ἔκφραση «κέρδη καί γενικά ἔξοδα» θά πρέπει νά νοηθεῖ ὡς ἕνα σύνολο. Τό ποσό πού πρέπει νά λαμβάνεται ὑπόψη γιά τήν ἀφαίρεση αὐτή θά πρέπει νά καθορίζεται βάσει τῶν πληροφοριῶν πού παρέχονται ἀπό τόν εἰσαγωγέα ἤ ἐπ' ὀνόματί του, ἐκτός ἐάν τά ποσά τοῦ εἰσαγωγέως δέν συμφωνοῦν μέ τά ποσά πού ἀντιστοιχοῦν κανονικῶς στίς πωλήσεις στή χώρα εἰσαγωγῆς εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων τῆς αὐτῆς φύσεως ἤ τοῦ αὐτοῦ εἴδους. Ὅταν τά ποσά τοῦ εἰσαγωγέως δέν συμφωνοῦν μέ τά τελευταῖα αὐτά ποσά, τό ποσό πού πρέπει νά λαμβάνεται ὑπόψη γιά τά κέρδη καί τά γενικά ἔξοδα δύναται νά βασίζεται ἐπί καταλλήλων πληροφοριῶν, πλήν ἐκείνων οἱ ὁποῖες ἔχουν παρασχεθεῖ ἀπό τόν εἰσαγωγέα ἤ ἐπ' ὀνόματί του. 2. Γιά νά προσδιορισθοῦν οἱ προμήθειες ἤ τά κέρδη καί γενικά ἔξοδα πού εἶναι συνήθη, σύμφωνα μέ τήν παρούσα διάταξη, τό ζήτημα ἐάν ὁρισμένα ἐμπορεύματα εἶναι «τῆς αὐτῆς φύσεως ἤ τοῦ αὐτοῦ εἴδους» μέ ἄλλα ἐμπορεύματα πρέπει νά ἐπιλύεται σέ κάθε περίπτωση χωριστά, λαμβανομένων ὑπόψη τῶν περιστάσεων. Θά πρέπει νά γίνεται ἐξέταση τῶν πωλήσεων, στή χώρα εἰσαγωγῆς, τῆς στενότερης ὁμάδος ἤ σειρᾶς εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων τῆς αὐτῆς φύσεως ἤ τοῦ αὐτοῦ εἴδους στήν ὁποία περιλαμβάνονται καί τά ὑπό ἐκτίμηση ἐμπορεύματα γιά τά ὁποῖα δύνανται νά παρασχεθοῦν οἱ ἀναγκαῖες πληροφορίες. Γιά τόν σκοπό τῆς παρούσας διατάξεως, τά «ἐμπορεύματα τῆς αὐτῆς φύσεως ἤ τοῦ αὐτοῦ εἴδους» περιλαμβάνουν τά ἐμπορεύματα πού εἰσάγονται ἀπό τήν ἴδια χώρα μέ τά ὑπό ἐκτίμηση ἐμπορεύματα καθώς καί τά ἐμπορεύματα πού εἰσάγονται ἀπό τρίτες χῶρες.

Πρώτη στήλη	Δεύτερη στήλη
Ἀναφορά στίς διατάξεις τοῦ τίτλου I	Σημειώσεις
Ἄρθρο 6 παράγραφος 2	1. Ὅταν γίνεται χρήση αὐτῆς τῆς μεθόδου ἐκτιμήσεως, οἱ ἀφαιρέσεις πού γίνονται γιά νά ληφθεῖ ὑπόψη ἡ προστιθεμένη λόγω μεταγενέστερης κατεργασίας ἤ μεταποιήσεως ἀξία θά βασίζονται ἐπί δεδομένων ἀντικειμενικῶν καί δυναμένων ν' ἀποτιμηθοῦν, σχετικῶν μέ τό κόστος τῆς ἐργασίας αὐτῆς. Οἱ ὑπολογισμοί θά πραγματοποιοῦνται βάσει τῶν τύπων, τρόπων καί μεθόδων ὑπολογισμοῦ πού γίνονται δεκτοί στόν οἰκεῖο κλάδο παραγωγῆς, καθώς καί βάσει τῶν λοιπῶν πρακτικῶν τοῦ κλάδου αὐτοῦ. 2. Ἡ τελευταία αὐτή μέθοδος ἐκτιμήσεως δέν θά ἦταν κανονικῶς δυνατό νά ἐφαρμοσθεῖ, σέ περίπτωση πού ἐν συνεχεία μεταγενέστερης κατεργασίας ἤ τελειοποιήσεως τά εἰσαγόμενα ἐμπορεύματα ἀπώλεσαν τήν ταυτότητά τους. Ἐν τούτοις εἶναι δυνατό νά ὑφίστανται περιπτώσεις κατά τίς ὁποῖες, ἄν καί τά εἰσαγόμενα ἐμπορεύματα ἀπώλεσαν τήν ταυτότητά τους, ἡ προστιθεμένη λόγω τῆς κατεργασίας ἤ μεταποιήσεως ἀξία δύναται νά καθορισθεῖ μέ ἀκρίβεια χωρίς ὑπερβολική δυσκολία. Ἀντιστρόφως εἶναι δυνατό νά παρουσιασθοῦν περιπτώσεις κατά τίς ὁποῖες τά εἰσαγόμενα ἐμπορεύματα διατηροῦν τήν ταυτότητά τους ἀλλά ἀποτελοῦν τόσο ἀσήμαντο μέρος τῶν ἐμπορευμάτων πού πωλοῦνται στή χώρα εἰσαγωγῆς, ὥστε δέν θά ἐδικαιολογεῖτο ἡ χρήση αὐτῆς τῆς μεθόδου ἐκτιμήσεως. Ἐν ὄψει τῶν ἀνωτέρω παρατηρήσεων, οἱ περιστάσεις τοῦ τύπου αὐτοῦ πρέπει νά ἐξετάζονται περίπτωση πρός περίπτωση
Ἄρθρο 6 παράγραφος 3	1. Παραδείγματος χάρη, ἐμπορεύματα πωλοῦνται βάσει τιμοκαταλόγου ὁ ὁποῖος περιλαμβάνει εὐνοϊκές τιμές μονάδος γιά ἀγορές σχετικά μεγάλων ποσοτήτων.

Ποσότης κατά πώληση	Τιμή μονάδος	Ἀριθμός πωλήσεων	Συνολική ποσότης πωλουμένη σέ κάθε τιμή
1 ἕως 10 μονάδες	100	10 πωλήσεις 5 μονάδων 5 πωλήσεις 3 μονάδων	65
11 ἕως 25 μονάδες	95	5 πωλήσεις 11 μονάδων	55
Πλέον τῶν 25 μονάδων	90	1 πώληση 30 μονάδων 1 πώληση 50 μονάδων	80

Ὁ μεγαλύτερος ἀριθμός μονάδων πού πωλοῦνται σέ δεδομένη τιμή εἶναι 80· κατά συνέπεια, ἡ τιμή μονάδος πού ἀντιστοιχεῖ στίς πωλήσεις οἱ ὁποῖες ἀντιπροσωπεύουν συνολικά τή μεγαλύτερη ποσότητα εἶναι 90.

2. Ἄλλο παράδειγμα: πραγματοποιοῦνται δύο πωλήσεις. Στήν πρώτη πωλοῦνται 500 μονάδες μέ τιμή 95 νομισματικῶν μονάδων ἡ καθεμία. Στή δεύτερη 400 μονάδες πωλοῦνται μέ τιμή 90 νομισματικές μονάδες ἡ καθεμία. Στό παράδειγμα αὐτό, ὁ μεγαλύτερος ἀριθμός μονάδων πού πωλοῦνται σέ δεδομένη τιμή εἶναι 500· κατά συνέπεια, ἡ τιμή μονάδος πού ἀντιστοιχεῖ στήν πώληση ἡ ὁποία ἀντιπροσωπεύει συνολικά τή μεγαλύτερη ποσότητα εἶναι 95.

3. Τρίτο παράδειγμα: στήν ἀκόλουθη περίπτωση διάφορες ποσότητες πωλοῦνται σέ διάφορες τιμές.

Πρώτη στήλη	Δεύτερη στήλη
Ἀναφορά στίς διατάξεις τοῦ τίτλου I	Σημειώσεις
Ἄρθρο 6 παράγραφος 3 *(συνεχ.)*	α) **Πωλήσεις** *Ποσότης κατά πώληση* — *Τιμή μονάδος* 40 μονάδες — 100 30 μονάδες — 90 15 μονάδες — 100 50 μονάδες — 95 25 μονάδες — 105 35 μονάδες — 90 5 μονάδες — 100 β) **Συνολικά ποσά** *Συνολική πωληθείσα ποσότης* — *Τιμή μονάδος* 65 — 90 50 — 95 60 — 100 25 — 105 Στό παράδειγμα αὐτό, ὁ μεγαλύτερος ἀριθμός μονάδων πού πωλοῦνται σέ δεδομένη τιμή εἶναι 65· κατά συνέπεια, ἡ τιμή μονάδος πού ἀντιστοιχεῖ στίς πωλήσεις οἱ ὁποῖες ἀντιπροσωπεύουν συνολικά τή μεγαλύτερη ποσότητα εἶναι 90.
Ἄρθρο 7	1. Κατά γενικό κανόνα, ἡ δασμολογητέα ἀξία καθορίζεται δυνάμει τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, βάσει πληροφοριῶν ἀμέσως διαθεσίμων ἐντός τῆς Κοινότητος. Ἐν τούτοις γιά νά καθορισθεῖ μία ὑπολογιζομένη ἀξία, εἶναι δυνατό νά καταστεῖ ἀναγκαία ἡ ἐξέταση τῶν ἐξόδων παραγωγῆς τῶν ὑπό ἐκτίμηση ἐμπορευμάτων καί ἄλλων πληροφοριῶν πού θά πρέπει νά ληφθοῦν ἐκτός τῆς Κοινότητος. Ἐξάλλου στίς περισσότερες περιπτώσεις ὁ παραγωγός τῶν ἐμπορευμάτων δέν ὑπάγεται στή δικαιοδοσία τῶν ἀρχῶν τῶν Κρατῶν Μελῶν. Ἡ χρήση τῆς μεθόδου τῆς ὑπολογιζομένης ἀξίας περιορίζεται γενικῶς στίς περιπτώσεις ὅπου ὁ ἀγοραστής καί ὁ πωλητής συνδέονται μεταξύ τους καί ὁ παραγωγός εἶναι διατεθειμένος νά ἀνακοινώσει στίς ἀρχές τῆς χώρας εἰσαγωγῆς τά δεδομένα τά ἀπαραίτητα γιά τόν προσδιορισμό τῶν ἐξόδων καί νά τούς παράσχει διευκολύνσεις γιά κάθε μεταγενέστερο ἔλεγχο πού θά ἦταν δυνατό ν' ἀπαιτηθεῖ. 2. Τό «κόστος ἤ ἡ ἀξία» πού προβλέπεται στό ἄρθρο 7 παράγραφος 1 περίπτωση α) πρέπει νά καθορίζεται βάσει πληροφοριῶν σχετικῶν μέ τήν παραγωγή τῶν ὑπό ἐκτίμηση ἐμπορευμάτων οἱ ὁποῖες παρέχονται ἀπό τόν παραγωγό ἤ ἐπ' ὀνόματί του. Βασίζεται ἐπί τῶν ἐμπορικῶν λογιστικῶν στοιχείων τοῦ παραγωγοῦ, ὑπό τόν ὅρο ὅτι τά λογιστικά αὐτά στοιχεῖα συμβιβάζονται μέ τίς γενικῶς ἀποδεκτές λογιστικές ἀρχές πού ἐφαρμόζονται στή χώρα παραγωγῆς τῶν ἐμπορευμάτων. 3. Τό «ποσό γιά τά κέρδη καί γενικά ἔξοδα» πού προβλέπεται στό ἄρθρο 7 παράγραφος 1 περίπτωση β) πρέπει νά καθορίζεται βάσει πληροφοριῶν παρεχομένων ἀπό τόν παραγωγό ἤ ἐπ' ὀνόματί του, ἐκτός ἐάν τά ποσά πού ἀνακοινώνει δέν συμφωνοῦν μέ ἐκεῖνα πού ἀντιστοιχοῦν κανονικῶς στίς πωλήσεις ἐμπορευμάτων τῆς αὐτῆς φύσεως ἤ τοῦ αὐτοῦ εἴδους μέ τά ὑπό ἐκτίμηση ἐμπορεύματα, οἱ ὁποῖες πραγματοποιοῦνται ἀπό παραγωγούς τῆς χώρας ἐξαγωγῆς πρός ἐξαγωγή μέ προορισμό τή χώρα εἰσαγωγῆς.

Πρώτη στήλη	Δεύτερη στήλη
Ἀναφορά στίς διατάξεις τοῦ τίτλου I	Σημειώσεις
Ἄρθρο 7 *(συνεχ.)*	4. Δέν πρέπει νά ὑπολογίζεται δύο φορές κατά τόν καθορισμό τῆς ὑπολογιζομένης ἀξίας τό κόστος ἤ ἡ ἀξία κανενός ἀπό τά στοιχεῖα πού προβλέπονται στό ἄρθρο 7 παράγραφος 3. 5. Πρέπει νά σημειωθεῖ ὡς πρός τό θέμα αὐτό ὅτι τό «ποσό γιά τά κέρδη καί γενικά ἔξοδα» πρέπει νά θεωρεῖται ὡς σύνολο. Κατά συνέπεια, ἐάν σέ μία εἰδική περίπτωση τό κέρδος τοῦ παραγωγοῦ εἶναι ἀσήμαντο καί τά γενικά του ἔξοδα μεγάλα, τό κέρδος του καί τά γενικά του ἔξοδα λαμβανόμενα ὡς σύνολο, δύνανται παρά ταῦτα νά εἶναι σύμφωνα μέ ἐκεῖνα πού ἀντιστοιχοῦν κανονικῶς στίς πωλήσεις ἐμπορευμάτων τῆς αὐτῆς φύσεως ἤ τοῦ αὐτοῦ εἴδους. Τοῦτο θά ἦταν δυνατό νά συμβεῖ, παραδείγματος χάρη, ἐάν ἕνα προϊόν εἰσάγεται γιά πρώτη φορά στήν ἀγορά τῆς Κοινότητος καί ὁ παραγωγός ἀρκεῖται σέ κέρδος μηδενικό ἤ ἀσήμαντο γιά νά ἀντισταθμίσει τά ὑψηλά γενικά ἔξοδα πού προκαλοῦνται ἀπό τήν εἰσαγωγή αὐτή. Ὅταν ὁ παραγωγός δύναται νά ἀποδείξει ὅτι ἔχει ἀσήμαντο κέρδος ἐπί τῶν πωλήσεων τῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων λόγω εἰδικῶν ἐμπορικῶν περιστάσεων, θά πρέπει νά λαμβάνονται ὑπόψη τά ποσά τῶν πραγματικῶν κερδῶν του, ὑπό τόν ὅρο ὅτι ὁ παραγωγός προβάλλει βασίμους ἐμπορικούς λόγους γιά τή δικαιολόγησή τους καί ἡ πολιτική τιμῶν πού ἀκολουθεῖ ἐκφράζει τή συνήθη πολιτική τιμῶν τοῦ οἰκείου κλάδου παραγωγῆς. Τοῦτο θά ἠδύνατο νά συμβεῖ, παραδείγματος χάρη, σέ περίπτωση πού οἱ παραγωγοί ἀναγκάσθηκαν νά μειώσουν προσωρινῶς τίς τιμές τους λόγω ἀπρόβλεπτης ἐλαττώσεως τῆς ζητήσεως ἤ σέ περίπτωση πού πωλοῦν ἐμπορεύματα γιά νά συμπληρώσουν μία σειρά προϊόντων παραγομένων στή χώρα εἰσαγωγῆς, ἀρκοῦνται δέ σέ ἀσήμαντο κέρδος γιά νά διατηρήσουν τήν ἀνταγωνιστικότητά τους. Ὅταν τά ποσά τῶν κερδῶν καί τῶν γενικῶν ἐξόδων πού παρέχονται ἀπό τόν παραγωγό δέν εἶναι σύμφωνα μέ ἐκεῖνα πού ἀντιστοιχοῦν κανονικῶς στίς πωλήσεις ἐμπορευμάτων τῆς αὐτῆς φύσεως ἤ τοῦ αὐτοῦ εἴδους μέ τά ὑπό ἐκτίμηση ἐμπορεύματα οἱ ὁποῖες πραγματοποιοῦνται ἀπό παραγωγούς τῆς χώρας ἐξαγωγῆς πρός ἐξαγωγή μέ προορισμό τή χώρα εἰσαγωγῆς, τό ποσό τῶν κερδῶν καί γενικῶν ἐξόδων δύναται νά βασίζεται ἐπί καταλλήλων πληροφοριῶν, πλήν ἐκείνων πού παρέχονται ἀπό τόν παραγωγό τῶν ἐμπορευμάτων ἤ ἐπ' ὀνόματί του. 6. Γιά νά προσδιορισθεῖ ἐάν ὁρισμένα ἐμπορεύματα εἶναι «τῆς αὐτῆς φύσεως ἤ τοῦ αὐτοῦ εἴδους» μέ ἄλλα ἐμπορεύματα, πρέπει νά ἐξετάζεται κάθε περίπτωση χωριστά, λαμβανομένων ὑπόψη τῶν περιστάσεων. Γιά νά καθορισθοῦν τά συνήθη κέρδη καί γενικά ἔξοδα σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 7, θά πρέπει νά γίνει ἐξέταση τῶν πωλήσεων, πρός ἐξαγωγή μέ προορισμό τήν χώρα εἰσαγωγῆς, τῆς στενότερης ὁμάδος ἤ σειρᾶς ἐμπορευμάτων στήν ὁποία περιλαμβάνονται τά ὑπό ἐκτίμηση ἐμπορεύματα γιά τά ὁποῖα εἶναι δυνατό νά παρασχεθοῦν οἱ ἀναγκαῖες πληροφορίες. Γιά τόν σκοπό τοῦ ἄρθρου 7, τά «ἐμπορεύματα τῆς αὐτῆς φύσεως ἤ τοῦ αὐτοῦ εἴδους» πρέπει νά προέρχονται ἀπό τήν ἴδια χώρα μέ τά ὑπό ἐκτίμηση ἐμπορεύματα.
Ἄρθρο 8 παράγραφος 1 περίπτωση β) ii)	1. Δύο παράγοντες ὑπεισέρχονται στόν ἐπιμερισμό τῶν στοιχείων πού καθορίζονται στό ἄρθρο 8 παράγραφος 1 περίπτωση β) ii) ἐπί τῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων, δηλαδή ἡ ἀξία τοῦ ἴδιου τοῦ στοιχείου καί ὁ τρόπος μέ τόν ὁποῖο πρέπει νά ἐπιμερίζεται ἡ ἀξία αὐτή ἐπί τῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων. Ὁ ἐπιμερισμός τῶν στοιχείων αὐτῶν θά πρέπει νά γίνεται μέ εὔλογο τρόπο, κατάλληλο γιά τίς περιστάσεις καί σύμφωνα μέ τίς γενικά ἀποδεκτές λογιστικές ἀρχές. 2. Ὅσον ἀφορᾶ τήν ἀξία τοῦ στοιχείου, ἐάν ὁ εἰσαγωγέας ἀποκτᾶ τό ἐν λόγω στοιχεῖο ἀπό ἕναν πωλητή μέ τόν ὁποῖο δέν συνδέεται ἀντί ὁρισμένης τιμῆς, ἡ τιμή αὐτή συνιστᾶ τήν ἀξία τοῦ στοιχείου. Ἐάν τό

Πρώτη στήλη	Δεύτερη στήλη
Ἀναφορά στίς διατάξεις τοῦ τίτλου I	Σημειώσεις
Ἄρθρο 8 παράγραφος 1 περίπτωση β) ii) *(συνεχ.)*	στοιχεῖο παρήχθη ἀπό τόν εἰσαγωγέα ἤ ἀπό πρόσωπο συνδεόμενο μέ αὐτόν, τήν ἀξία τοῦ στοιχείου αὐτοῦ ἀποτελεῖ τό κόστος παραγωγῆς του. Ἐάν τό στοιχεῖο ἔχει χρησιμοποιηθεῖ προγενέστερα ἀπό τόν εἰσαγωγέα, ἀνεξάρτητα ἐάν τό ἀπέκτησε ἤ τό παρήγαγε ὁ ἴδιος ἤ ὄχι, τό ἀρχικό κόστος κτήσεως ἤ παραγωγῆς θά πρέπει νά μειωθεῖ, γιά νά ληφθεῖ ὑπόψη ἡ χρησιμοποίηση αὐτή, προκειμένου νά προσδιορισθεῖ ἡ ἀξία τοῦ στοιχείου. 3. Μετά τόν καθορισμό τῆς ἀξίας τοῦ στοιχείου καθίσταται ἀναγκαῖος ὁ ἐπιμερισμός της ἐπί τῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων. Ὑπάρχουν πολλές δυνατότητες πρός τοῦτο. Παραδείγματος χάρη, ἡ ἀξία θά ἦταν δυνατό νά καταλογισθεῖ ἐξ ὁλοκλήρου στήν πρώτη ἀποστολή, ἐάν ὁ εἰσαγωγέας ἐπιθυμεῖ νά πληρώσει τούς δασμούς ἐφ' ἅπαξ γιά τό σύνολο τῆς ἀξίας. Ἄλλο παράδειγμα: ὁ εἰσαγωγέας δύναται νά ζητήσει τόν ἐπιμερισμό τῆς ἀξίας ἐπί τοῦ ἀριθμοῦ τῶν μονάδων πού παρήχθησαν μέχρι τῆς χρονικῆς στιγμῆς τῆς πρώτης ἀποστολῆς. Ἄλλο ἕνα παράδειγμα: ὁ εἰσαγωγέας δύναται νά ζητήσει τόν ἐπιμερισμό τῆς ἀξίας ἐπί τοῦ συνόλου τῆς προβλεπομένης παραγωγῆς, ἐάν ὑφίστανται συμβάσεις ἤ ὁριστικές ἀναλήψεις ὑποχρεώσεων γιά τήν παραγωγή αὐτή. Ἡ μέθοδος ἐπιμερισμοῦ τῆς ὁποίας γίνεται χρήση ἐξαρτᾶται ἀπό τά ἔγγραφα στοιχεῖα πού παρέχει ὁ εἰσαγωγέας. 4. Πρός διευκρίνιση τῶν προαναφερομένων δύναται νά ληφθεῖ ὑπόψη ἡ περίπτωση ἑνός εἰσαγωγέως ὁ ὁποῖος παρέχει στόν παραγωγό ἕνα καλούπι πρός χρησιμοποίηση γιά τήν παραγωγή ἐμπορευμάτων πρός εἰσαγωγή καί ὁ ὁποῖος συνάπτει μέ αὐτόν σύμβαση ἀγορᾶς πού ἀφορᾶ 10 000 μονάδες. Κατά τή χρονική στιγμή τῆς πρώτης ἀποστολῆς πού περιλαμβάνει 1 000 μονάδες ὁ παραγωγός ἔχει ἤδη παραγάγει 4 000 μονάδες. Ὁ εἰσαγωγέας δύναται νά ζητήσει ἀπό τήν τελωνειακή διοίκηση νά ἐπιμερίσει τήν ἀξία τοῦ καλουπιοῦ ἐπί 1 000, 4 000 ἤ 10 000 μονάδων.
Ἄρθρο 8 παράγραφος 1 περίπτωση β) iv)	1. Οἱ ἀξίες πού πρέπει νά προστίθενται γιά τά στοιχεῖα πού καθορίζονται στό ἄρθρο 8 παράγραφος 1 περίπτωση β) iv) θά πρέπει νά βασίζονται ἐπί δεδομένων ἀντικειμενικῶν καί δυναμένων ν' ἀποτιμηθοῦν. Γιά νά περιορισθεῖ στό ἐλάχιστο, ἡ ἐργασία τόσο τοῦ εἰσαγωγέως ὅσο καί τῆς τελωνειακῆς διοικήσεως, καθορισμοῦ τῶν ἀξιῶν πού πρέπει νά προστεθοῦν, θά πρέπει νά χρησιμοποιηθοῦν, ὅσο εἶναι δυνατό, δεδομένα ἀμέσως διαθέσιμα στό πλαίσιο τοῦ συστήματος ἐμπορικῶν βιβλίων τοῦ ἀγοραστοῦ. 2. Γιά τά στοιχεῖα πού παρέχονται ἀπό τόν ἀγοραστή καί τά ὁποῖα ἔχει ἀγοράσει ἤ μισθώσει, ἡ ἀξία πού πρέπει νά προστεθεῖ εἶναι τό κόστος τῆς ἀγορᾶς ἤ τῆς μισθώσεως. Γιά τά στοιχεῖα πού ἀνήκουν στήν περιουσία τοῦ Δημοσίου δέν συντρέχει περίπτωση καμίας ἄλλης προσθήκης ἐκτός ἀπό τήν προσθήκη τοῦ κόστους τῶν ἀντιγράφων. 3. Οἱ ἀξίες πού πρέπει νά προστεθοῦν δύνανται νά ὑπολογίζονται κατά τό μᾶλλον ἤ ἧττον εὐχερῶς ἀνάλογα μέ τή δομή τῆς συγκεκριμένης ἐπιχειρήσεως, τῆς διαχειριστικῆς πρακτικῆς της καί τῶν λογιστικῶν της μεθόδων. 4. Παραδείγματος χάρη, εἶναι δυνατό μία ἐπιχείρηση πού εἰσάγει διάφορα προϊόντα προερχόμενα ἀπό πολλές χῶρες νά τηρεῖ λογιστικά στοιχεῖα γιά τό κέντρο σχεδιασμοῦ της, τό ὁποῖο εὑρίσκεται ἐκτός τῆς χώρας εἰσαγωγῆς, κατά τρόπο πού νά ἔχει ἀκριβῆ εἰκόνα τῶν ἐξόδων πού πρέπει νά ἐπιμερισθοῦν ἐπί δεδομένου προϊόντος. Σέ τέτοια περίπτωση, εἶναι δυνατό νά γίνει ἄμεση προσαρμογή μέ κατάλληλο τρόπο κατ' ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 8.

Πρώτη στήλη	Δεύτερη στήλη
Ἀναφορά στίς διατάξεις τοῦ τίτλου I	Σημειώσεις
Ἄρθρο 8 παράγραφος 1 περίπτωση β) iv) *(συνέχ.)*	5. Ἀφ' ἑτέρου εἶναι δυνατό μία ἐπιχείρηση νά καταχωρεῖ τά ἔξοδα τοῦ κέντρου σχεδιασμοῦ, τό ὁποῖο εὑρίσκεται ἐκτός τῆς χώρας εἰσαγωγῆς, στά γενικά της ἔξοδα, χωρίς νά τά ἐπιμερίζει ἐπί ὁρισμένων προϊόντων. Σέ τέτοια περίπτωση, θά ἦταν δυνατό νά γίνει κατ' ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 8 κατάλληλη προσαρμογή, ὅσον ἀφορᾶ τά εἰσαγόμενα ἐμπορεύματα, καταλογιζομένου τοῦ συνολικοῦ ποσοῦ τῶν ἐξόδων τοῦ κέντρου σχεδιασμοῦ στό σύνολο τῆς παραγωγῆς πού ἀπολαύει τῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ κέντρου αὐτοῦ καί προστιθεμένων τῶν καταλογισθέντων μέ τόν τρόπο αὐτό ἐξόδων στήν τιμή τῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων, ἀνάλογα μέ τόν ἀριθμό τῶν μονάδων. 6. Σέ περίπτωση παραλλαγῶν τῶν προαναφερομένων περιστάσεων, εἶναι αὐτονόητο ὅτι καθίσταται ἀναγκαῖο νά ληφθοῦν ὑπόψη διαφορετικοί παράγοντες γιά τόν προσδιορισμό τῆς κατάλληλης μεθόδου ἐπιμερισμοῦ. 7. Σέ περίπτωση πού στήν παραγωγή τοῦ ἐν λόγω στοιχείου ὑπεισέρχεται ὁρισμένος ἀριθμός χωρῶν καί ἡ παραγωγή αὐτή κλιμακώνεται σέ ὁρισμένη χρονική περίοδο, ἡ προσαρμογή θά πρέπει νά περιορίζεται στήν ἀξία τήν πράγματι προστιθεμένη στό στοιχεῖο αὐτό ἐκτός τῆς χώρας εἰσαγωγῆς.
Ἄρθρο 8 παράγραφος 1 περίπτωση γ)	Τά royalties καί τά δικαιώματα ἀδείας πού προβλέπονται στό ἄρθρο 8 παράγραφος 1 περίπτωση γ) δύνανται νά περιλαμβάνουν μεταξύ ἄλλων τίς πληρωμές πού πραγματοποιοῦνται βάσει διπλωμάτων εὑρεσιτεχνίας, βιομηχανικῶν ἤ ἐμπορικῶν σημάτων καί δικαιωμάτων πνευματικῆς ἰδιοκτησίας.
Ἄρθρο 8 παράγραφος 2	Ὅταν δέν ὑφίστανται δεδομένα ἀντικειμενικά καί δυνάμενα ν' ἀποτιμηθοῦν ὅσον ἀφορᾶ τά στοιχεῖα τά ὁποῖα πρέπει νά προστεθοῦν σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 8, ἡ συναλλακτική ἀξία δέν εἶναι δυνατό νά καθορισθεῖ κατ' ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 3. Τοῦτο δύναται νά συμβεῖ, παραδείγματος χάρη, στήν ἀκόλουθη περίπτωση: καταβάλλεται royalty βάσει τῆς τιμῆς πωλήσεως ἑνός λίτρου δεδομένου προϊόντος, στή χώρα εἰσαγωγῆς, τό ὁποῖο εἰσήχθη εἰς χιλιόγραμμα καί μετεποιήθη εἰς διάλυμα μετά τήν εἰσαγωγή. Ἐάν τό royalty βασίζεται ἐν μέρει ἐπί τῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων καί ἐν μέρει ἐπί ἄλλων στοιχείων πού δέν ἔχουν καμία σχέση μέ τά ἐμπορεύματα αὐτά (παραδείγματος χάρη, ὅταν τά εἰσαγόμενα ἐμπορεύματα ἀναμιγνύονται μέ συστατικά ἐθνικῆς καταγωγῆς καί δέν εἶναι πιά δυνατό ν' ἀναγνωρισθεῖ χωριστά ἡ ταυτότης τοῦ καθενός ἤ ὅταν τό royalty δέν εἶναι δυνατό νά διαχωρισθεῖ ἀπό εἰδικούς οἰκονομικούς διακανονισμούς μεταξύ τοῦ ἀγοραστοῦ καί τοῦ πωλητοῦ), δέν θά πρέπει νά προστεθεῖ στοιχεῖο ἀντίστοιχο πρός τό royalty αὐτό. Ἐν τούτοις ἐάν τό ποσό τοῦ royalty βασίζεται μόνο ἐπί τῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων καί δύναται ν' ἀποτιμηθεῖ εὐχερῶς, δύναται νά προστεθεῖ ἕνα στοιχεῖο στήν πράγματι πληρωθείσα ἤ πληρωτέα τιμή.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ἐφαρμογή γενικά ἀποδεκτῶν λογιστικῶν ἀρχῶν

1. Οἱ «γενικά ἀποδεκτές λογιστικές ἀρχές» εἶναι ἐκεῖνες γιά τίς ὁποῖες σέ μία χώρα καί σέ μία δεδομένη στιγμή ὑφίσταται ἀνεγνωρισμένη συναίνεση ἤ σημαντική ὑποστήριξη ἀπό ἔγκυρες πηγές καί βάσει τῶν ὁποίων καθορίζεται ποιοί οἰκονομικοί πόροι καί ὑποχρεώσεις θά καταχωρίζονται ὡς ἐνεργητικό καί παθητικό, ποιές μεταβολές τοῦ παθητικοῦ καί τοῦ ἐνεργητικοῦ πρέπει νά καταχωρίζονται, πῶς πρέπει νά γίνεται ἡ μέτρηση τοῦ ἐνεργητικοῦ καί τοῦ παθητικοῦ, καθώς καί τῶν ἐπερχομένων μεταβολῶν, ποιές πληροφορίες πρέπει νά ἀνακοινώνονται καί μέ ποιόν τρόπο καί ποιές οἰκονομικές καταστάσεις πρέπει νά συντάσσονται. Οἱ κανόνες αὐτοί εἶναι δυνατό νά ἀποτελοῦν εὐρεῖες κατευθυντήριες ἀρχές γενικῆς ἐφαρμογῆς, καθώς καί λεπτομερεῖς πρακτικές καί διαδικασίες.

2. Γιά τούς σκοπούς τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, ἡ οἰκεία τελωνειακή διοίκηση χρησιμοποιεῖ πληροφορίες πού διαμορφώνονται κατά τρόπο συμβιβάσιμο μέ τίς γενικά ἀποδεκτές λογιστικές ἀρχές στήν ἀντίστοιχη χώρα ἐν ὄψει τοῦ οἰκείου ἄρθρου. Παραδείγματος χάρη, τά συνήθη κέρδη καί γενικά ἔξοδα, κατά τήν ἔννοια τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 6, καθορίζονται βάσει πληροφοριῶν διαμορφουμένων κατά τρόπο συμβιβάσιμο μέ τίς γενικά ἀποδεκτές λογιστικές ἀρχές στή χώρα εἰσαγωγῆς. Ἀντίθετα, τά συνήθη κέρδη καί γενικά ἔξοδα, κατά τήν ἔννοια τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 7, καθορίζονται βάσει πληροφοριῶν διαμορφουμένων κατά τρόπο συμβιβάσιμο μέ τίς γενικά ἀποδεκτές λογιστικές ἀρχές στή χώρα παραγωγῆς. Ἄλλο παράδειγμα: ὁ προσδιορισμός ἑνός στοιχείου ἀναφερομένου στό ἄρθρο 8 παράγραφος 1 περίπτωση β) ii), ἡ ὁποία ἔχει πραγματοποιηθεῖ στή χώρα εἰσαγωγῆς, γίνεται βάσει πληροφοριῶν χρησιμοποιουμένων κατά τρόπο συμβιβάσιμο μέ τίς γενικά ἀποδεκτές λογιστικές ἀρχές στή χώρα αὐτή.